

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Judecătoria Oradea (Rumunsko) 8. februára 2018 – CV/DU

(Vec C-85/18)

(2018/C 152/15)

Jazyk konania: rumunčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Judecătoria Oradea

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľ: CV

Odporkyňa: DU

Prejudiciálne otázky

1. Má sa pojem obvyklý pobyt dieťaťa v zmysle článku 8 ods. 1 nariadenia č. 2201/2003 ⁽¹⁾ vykladať v tom zmysle, že tento obvyklý pobyt zodpovedá miestu, v ktorom má dieťa určitý stupeň začlenenia do sociálneho a rodinného prostredia, bez ohľadu na skutočnosť, že existuje súdne rozhodnutie, ktoré bolo vydané v inom členskom štáte po tom, čo sa dieťa so svojim otcom presťahovalo na územie štátu, v ktorom sa maloletá osoba začlenila do tohto sociálneho a rodinného prostredia? Alebo sa v tomto prípade naopak uplatnia ustanovenia článku 13 nariadenia č. 2201/2003, ktoré stanovujú právomoc založenú na prítomnosti dieťaťa?
2. Je skutočnosť, že maloletá osoba má štátnu príslušnosť členského štátu, v ktorom sa usadila so svojim otcom, v prípade, že jej rodičia majú iba rumunskú štátnu príslušnosť, relevantná na účely určenia jej obvyklého pobytu?

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 2201/2003 z 27. novembra 2003 o právomoci a uznávaní a výkone rozsudkov v manželských veciach a vo veciach rodičovských práv a povinností, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1347/2000 (Ú. v. EÚ L 338, s. 1; Mim. vyd. 19/006, s. 243).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Court of Appeal in Northern Ireland (Spojené kráľovstvo) 9. februára 2018 – Ermira Bajratari/Secretary of State for the Home Department

(Vec C-93/18)

(2018/C 152/16)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Court of Appeal in Northern Ireland

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaiteľka: Ermira Bajratari

Odporca: Secretary of State for the Home Department

Prejudiciálne otázky

1. Môže príjem zo závislej činnosti, ktorá je podľa vnútroštátneho práva nelegálna, úplne alebo čiastočne preukázať dostupnosť dostatočných zdrojov podľa článku 7 ods. 1 písm. b) smernice o občianstve ⁽¹⁾?